



**Ajuntament
de Vila-seca**

**PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES PER A LA CONTRACTACIÓ MIXTA DELS
SERVEIS I SUBMINISTRAMENTS NECESSARIS PER A LA PRODUCCIÓ GRÀFICA
DE LES EXPOSICIONS TEMPORALS QUE ES DUEN A TERME AL CASTELL DE
VILA-SECA**





1.- OBJECTE DEL CONTRACTE

L'objecte d'aquest procediment de contractació és l'adjudicació del contracte mixt de serveis i subministraments per a la producció gràfica de les exposicions temporals que es duen a terme dins el Castell, inclòs el subministrament dels materials i les infraestructures necessàries per prestar aquest servei.

Des de la Regidoria de Cultura, Lleure i Coneixement es marcaran les directrius per a la realització de les tasques contingudes en aquest contracte tot indicant la metodologia a seguir. Així mateix, tindrà la responsabilitat de la coordinació entre els diferents actors que intervinguin en el servei.

El present contracte no està dividit en lots, per raons d'idoneïtat en l'execució global de la prestació, d'acord amb les especificacions del present plec. En cas de dividir en lots, l'execució del contracte a través de diferents adjudicataris esdevindria en excés complexa i incidiria en la pèrdua d'efectivitat així com en la òptima execució de les prestacions objecte del contracte.

2.- ABAST DE LA PRESTACIÓ

L'objecte d'aquest contracte és la prestació dels serveis per a la producció dels materials gràfics de les exposicions del Castell de Vila-seca, incloent el disseny, la maquetació, la correcció, la traducció de textos i la impressió.

També és objecte del present lot la producció i subministrament dels elements gràfics de comunicació pública (fulletons, banderoles, OPIS, cartells, flyers, etc.) vinculats a les exposicions.

Els dissenys, maquetacions i materials gràfics elaborats en execució del contracte restaran a disposició de l'Ajuntament de Vila-seca, que en podrà fer ús institucional i de difusió cultural.

Tasques a realitzar per part de l'empresa adjudicatària:

- Reproduir i tractar les produccions fotogràfiques de les obres, si s'escau.
- Corregir els textos del catàleg originals i traduir-los al català, castellà, francès i anglès.
- Corregir el full de sala original, i traduir-lo al català, castellà, francès i anglès.
- Impressió, instal·lació i desmuntatge de les banderoles seguint les indicacions de l'Ajuntament de Vila-seca en quant a la distribució de fanals pels nuclis de Vila-seca, La Pineda i La Plana





- Realitzar el disseny gràfic i la corresponent maquetació dels següents elements, sempre amb el vist i plau de la persona designada com a responsable per part de l'Ajuntament:
 - 1 Cartell dinA3, a 4 tintes, 1 cara
 - 1 flyer dinA5, 4 tintes, 2 cares
 - 1 díptic per a difusió en punts turístics
 - 2 models de banderoles, 90 x 120, 4 tintes, 2 cares
 - 1 Catàleg de l'exposició (i fotografies de les obres, si s'escau, i proves de color), 176 pàgines aprox., 4 tintes, amb solapes.
 - 1 Invitació de l'acte inaugural, format horitzontal i vertical per tramesa electrònica
 - 1 adaptació del cartell al format pantalla TV per a la inauguració
 - 1 adaptació per al plafó del hall d'entrada a l'exposició
 - 3 models de Lones per a 2 tòtems, 90 x 280 cm, 4 tintes
 - 3 adaptacions de banners per a comunicació digital
 - 1 model d'Opis, 120 x 175 cm, 4 tintes, 1 cara
 - 1 Full de sala, 4 models: 1 model per a cada idioma, 21 x 29,7 cm, 4 tintes, 2 cares

- Impressió dels següents elements (per a les exposicions de les sales superiors)
 - 100 unitats: cartell dinA3, a 4 tintes, 1 cara
 - 12.000 unitats: flyer dinA5, 4 tintes, 2 cares
 - 11.000 unitats: 1 díptic, 15 x 15, paper mat estucat industrial 150gr/m2 mín. 1 model per a cada idioma: català, castellà, anglès i francès.
 - 200 unitats (en dues versions amb la quantitat de 100u. de cada model si s'escau): banderola, 90 x 120, 4 tintes, 2 cares, gramatge 500G
 - 1.000 unitats: catàleg de l'exposició (i fotografies de les obres, i proves de color), 176 pàgines aprox., 4 tintes, amb solapa. Coberta: 4 pàgines, paper Invercote G1/c de 350gr/m2. Plastificat mat antiratll; Interior: 176 pàgs., paper estucat mat industrial de 170 gr/m2; Enquadernació: rústica cosida i fendit. Proves de color: 12A5 Cromalín.
 - 6 unitats: lones per a tòtems, 90 x 280 cm, 4 tintes, amb ullals reforçats als laterals.
 - 40 unitats: opis, 120 x175 cm, 4 tintes, 1 cara
 - 5.000 unitats: full de sala, 21 x 29,7 cm, 4 tintes, 2 cares, 1 model per a cada idioma.

- Impressió dels següents elements (per a les exposicions de l'Espai Kies)
 - 50 unitats: cartell dinA3, a 4 tintes, 1 cara
 - 500 unitats: flyer dinA5, 4 tintes, 2 cares
 - 500 unitats: 1 díptic, 15 x 15, paper mat estucat industrial 150gr/m2 mín. 1 model per a cada idioma: català, castellà, anglès i francès.





Ajuntament de Vila-seca

- 300 unitats: catàleg de l'exposició (i fotografies de les obres, i proves de color), 60 pàgines aprox., 4 tintes, amb solapa. Coberta: 4 pàgines, paper de màxim 170gr/m2 aprox. Plastificat mat antiratll; Interior: paper estucat mat industrial de màxim 170 gr/m2; Enquadernació: rústica cosida i fendit. Proves de color: 12A5 Cromalín.

- Realitzar la distribució i/o col·locació als espais públics (indicats per la persona responsable de l'Ajuntament) dels següents elements i la seva corresponent assegurança de responsabilitat civil
 - 200 unitats de banderoles (per a 100 fanals), fent la penjada i despenjada en dos períodes de temps diferents, amb una distribució de 100 + 100 banderoles.

- Coordinar, si s'escau i d'acord amb les indicacions de l'Ajuntament de Vila-seca, la sol·licitud dels permisos de col·locació de les banderoles a, com a mínim, dos d'aquests ajuntaments (amb la col·laboració de la persona responsable de l'Ajuntament assignada per a aquest projecte):
 - Ajuntament de Vila-seca
 - Ajuntament de Reus
 - Ajuntament de Cambrils
 - Ajuntament de Tarragona
 - Altres ajuntament alternatius

- Sol·licitar i fer-se càrrec de les despeses dels drets d'autor per a:
 - La reproducció d'obres d'art, fotografies, etc., en els materials gràfics (banderoles, cartells, flyers, opis, ...)
 - La reproducció de les obres en el catàleg
 - La reproducció de les obres a la web de l'Ajuntament de Vila-seca durant el temps de l'exposició i de manera permanent a l'apartat de cultura de la web municipal
 - La reproducció de les obres en els anuncis per a mitjans escrits i per a banners per a mitjans digitals
 - Responsabilitzar-se de les conseqüències legals i punitives que la mala gestió de l'autorització d'aquests drets pugui ocasionar. L'adjudicatari serà responsable de la correcta gestió dels drets d'autor i assumirà les responsabilitats derivades del seu incompliment.





**Ajuntament
de Vila-seca**

3.- PRESSUPOST DE LICITACIÓ

El pressupost base de licitació (PBL) per als dos (2) anys de contracte és de 116.501,20 euros, més 24.465,25 euros corresponents al 21 % d'IVA, resultant un pressupost total de licitació de 140.966,45 euros (IVA inclòs).

D'acord amb l'article 101 de la LCSP, i tenint en compte la possible pròrroga d'un (1) any, així com la modificació prevista del 10 % d'acord amb l'article 204.1 de la LCSP, el valor estimat del contracte (VEC) ascendeix a 186.401,92 euros, IVA exclòs.





Ajuntament
de Vila-seca

Exposicions Sales 1a i 3a Castell	Import per exposició	Import anual
-----------------------------------	----------------------	--------------

Costos directes:		
Disseny, producció i subministrament material	22.118,24	44.236,48
Total costos directes	22.118,24	44.236,48

Costos indirectes:		
Despeses generals (6%)	1.327,09	2.654,19
Total costos indirectes	1.327,09	2.654,19

Benefici industrial (6%)	1.327,09	2.654,19
Pressupost base	24.772,42	49.544,86
IVA	5.202,21	10.404,42
PRESSUPOST BASE DE LICITACIÓ	29.974,63	59.949,28

Exposicions Espai Kies Castell	Import per exposició	Import anual
--------------------------------	----------------------	--------------

Costos directes:		
Disseny, producció i subministrament material	3.886,50	7.773,00
Total costos directes	3.886,50	7.773,00

Costos indirectes:		
Despeses generals (6%)	233,19	466,38
Total costos indirectes	233,19	466,38

Benefici industrial (6%)	233,19	466,38
Pressupost base	4.352,88	8.705,76
IVA	914,10	1.828,21
PRESSUPOST BASE DE LICITACIÓ	5.266,98	10.533,97

Exposicions	Quantitat / Any	Cost /Exposició	Total Anual
Sales Castell	2	24.772,42 €	49.544,84 €
Espai Kies	2	4.352,88 €	8.705,76 €
			58.250,60 €





Ajuntament de Vila-seca

El pressupost de la licitació està configurat a raó dels següents preus unitaris per a cada una de les exposicions organitzades i gestionades per l'Ajuntament de Vila-seca.

Exposicions Sales 1a i 3a Castell	UNITATS	Preu unitari	TOTAL
Disseny i maquetació	1	3.000,00 €	3.000,00 €
Cartell (29,7x42), 4tts,1c	100	2,63 €	263,00 €
Catàleg - versió A	1.000	4,36 €	4.360,00 €
Flyer (10,5x14,85),4tts,2c	12.000	0,11 €	1.320,00 €
Banderoles col·locació i desmuntatge (2 versions, 4tts) (90 x 120)	200	18,90 €	3.780,00 €
OPIS (120x175) 4tts	40	26,55 €	1.062,00 €
2 Tòtems (3x2 lones,90x280, ullals laterals,4tts,1c)	6	170,54 €	1.023,24 €
Full de sala	5.000	0,11 €	550,00 €
Díptics (4 mod.,4tts, 2c,15x15)	11.000	0,14 €	1.540,00 €
Adaptació plafó Hall	1	60,00 €	60,00 €
Adaptació invitació inauguració	1	60,00 €	60,00 €
Adaptació de la imatge per pantalla inauguració	1	60,00 €	60,00 €
Disseny banners	3	60,00 €	180,00 €
Correcció català (per paraula)	6.000	0,27 €	1.620,00 €
Traducció castellà (per paraula)	6.000	0,05 €	300,00 €
Traducció francès (per paraula)	6.000	0,15 €	900,00 €
Traducció anglès (per paraula)	6.000	0,09 €	540,00 €
Drets d'autor (VEGAP)	1	1.500,00 €	1.500,00 €
			22.118.24 €

Exposicions Espai Kies Castell	UNITATS	Preu unitari	TOTAL
Disseny i maquetació	1	1.800,00 €	1.800,00 €
Cartell (29,7x42), 4tts,1c	50	2,63 €	131,50 €
Catàleg - versió B	300	5,50 €	1.650,00 €
Flyer (10,5x14,85),4tts,2c	500	0,11 €	55,00 €
Díptics (4 mod.,4tts, 2c,15x15)	500	0,14 €	70,00 €
Adaptació de la imatge per pantalla inauguració	1	60,00 €	60,00 €
Adaptació plafó Hall	1	60,00 €	60,00 €
Adaptació invitació inauguració	1	60,00 €	60,00 €
			3.886.50 €

4.- DURADA

La durada inicial del contracte serà de dos (2) anys.

Aquests seran prorrogables a un any (1) més, sense que la seva vigència, inclosa la pròrroga, pugui excedir dels tres anys.

La pròrroga l'acorda l'òrgan de contractació i és obligatòria per a l'empresari, sempre que el seu preavís es produeixi almenys amb dos (2) mesos d'antelació a la finalització del contracte.





5.- FACTURACIÓ

El contractista presentarà una factura per cadascuna de les prestacions que té encomanades d'acord amb el calendari que figura a continuació i d'acord amb el pressupost prèviament aprovat per l'òrgan de contractació.

Funcions	Dates	Facturació
Disseny gràfic, maquetació, redacció de textos, traduccions.	Lliurament dels materials, 30 dies abans de la data de la inauguració aproximadament	70%
Impressions, producció, distribució, col·locació i permisos, producció i distribució, si s'escau, dels materials comunicatius de l'exposició.	10 dies hàbils abans de la data de la inauguració aproximadament	25%
Col·locació 2 ^a campanya de banderoles	90 dies després inauguració, aproximadament.	5 %

Les factures hauran d'anar acompanyades de les memòries i d'un informe necessari que acreditin la realització de les tasques encomanades o altres requerides per l'Ajuntament.

Funcions	Documentació
Correcció dels textos lliurats per l'Ajuntament, traduccions, disseny gràfic, maquetació, impressions, producció materials. Drets d'autor tramitats.	Material dissenyant, maquetat en suport digital, materials impresos i comprovant dels permisos obtinguts.
Distribució, col·locació i permisos banderoles.	Materials produïts i permisos obtinguts.

El pagament es realitzarà per l'Ajuntament de Vila-seca, en els terminis establerts en l'article 198.4 LCSP, sens perjudici que se li pugui exigir la presentació dels documents de cotització del personal destinat a l'execució del contracte, als efectes de comprovar que es troba al corrent del compliment de les seves obligacions amb la Seguretat Social.





**Ajuntament
de Vila-seca**

6.- ALTRES OBLIGACIONS DE L'ADJUDICATARI

L'empresa adjudicatària designarà una persona de referència que farà la interlocució i la coordinació del servei.

El preu del contracte inclou la planificació, les reunions de coordinació, els treballs bàsics i l'assistència tècnica prevista per a tot el període de la prestació del servei.

L'empresa adjudicatària haurà de presentar pressupost detallat de les tasques que se li encomanin per a cada exposició, podent variar les quantitats i tipus d'elements per a cada una d'elles, no superant en cap cas el valor total del cost per a cada una d'elles.

L'empresa adjudicatària haurà de fer reunions periòdiques durant tot el període de prestació del servei amb la freqüència que cregui necessària la persona responsable designada per l'Ajuntament per validar la planificació i l'execució de la prestació.

L'Ajuntament de Vila-seca, mitjançant el responsable del contracte si s'escau, comunicarà al coordinador/a del servei les incidències que puguin sorgir en la prestació del mateix, i l'adjudicatari s'ha de comprometre a solucionar-ho de forma immediata.

Amelia Rico Urios

Coordinadora de l'Àrea de Cultura

Vila-seca a la data de la signatura electrònica

